



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr. 442

Sitzung vom Seduta del

19.09.2023

im üblichen Sitzungssaal um 09:00 Uhr.

nella solita sala delle riunioni, ore 09:00.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der in der geltenden Gemeindefestsetzung festgelegten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind: Sono presenti:

Bürgermeister - Sindaco

Gustav Erich Tappeiner

Vizebürgermeister - Vicesindaco

Manfred Prantl

Referent - Assessore

Daniel Alber

Referentin - Assessore

Monika Pichler Rechenmacher

Referent - Assessore

Thomas Plack

ger. abw.	ass. giust.	unger. abw.	ass. ingiust.

Beistand leistet der Gemeindegeschäftsführer Frau

Assiste il Segretario comunale Sig.ra

Dr. Melanie Eheim

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Gustav Erich Tappeiner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform (PDND)" – CUP J51F22008680006 – Einleitung des Verfahrens zur Direktvergabe gemäß Art 1 Absatz 2 des G.D. Nr. 76/2020 der Dienste und Genehmigung der technischen Eigenschaften.

PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)" – CUP J51F22008680006 – Avvio della procedura per l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 1 comma 2 del D.L. n. 76/2020 dei servizi e approvazione delle caratteristiche tecniche.



**Finanziert von der
Europäischen Union**

NextGenerationEU



**Finanziato
dall'Unione europea**

NextGenerationEU

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeinde Kastelbell-Tschars hat einen Finanzierungsantrag für die PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform (PDND)" – CUP J51F22008680006 eingereicht und die entsprechenden Mittel im Haushaltsvoranschlag vorgesehen.

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen. Daher muss das Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden;

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie

LA GIUNTA COMUNALE

Il Comune di Castelbello-Ciardes ha presentato domanda di finanziamento per la PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)" – CUP J51F22008680006 e il bilancio di previsione prevede apposite somme;

Si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto. Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di cui alla relazione tecnica semplificata;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall' ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Data l'assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico.

La presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinan-

aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000 Euro, weshalb die Beschaffung nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

Nach Einsichtnahme in die folgenden Bestimmungen:

- Gesetzesdekret Nr. 76/2020, LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023 und DPR Nr. 207/2010,
- Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2023 – 2025;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- administrative-technische Ordnungsmäßigkeit:

xctodzeZjIGymQTEpaf71WcMRBTAW6o63LFjMvI/XpQ=

- buchhalterische Ordnungsmäßigkeit:
EfTVzyZ1ef8tUECN+MW8KeITRk7nyUFomIHr-wrDGB5s=

Nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Kastelbell-Tschars;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

d e r G e m e i n d e a u s s c h u s s

einstimmig und in gesetzlicher Form:

I.

das Vergabeverfahren für die in den Prämis-

ziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

La spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi l'acquisto non è contenuto nel programma biennale degli acquisti.

Visti le seguenti norme:

- il Decreto Legge n. 76/2020, la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- il D.Lgs. n. 36/2023 e d.p.r. n. 207/2010
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visto il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2023 – 2025;

Visti i pareri positivi sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- alla regolarità tecnica-amministrativa:

xctodzeZjIGymQTEpaf71WcMRBTAW6o63LFjMvI/XpQ=

- alla regolarità contabile:
EfTVzyZ1ef8tUECN+MW8KeITRk7nyUFomIHr-wrDGB5s=

Visto lo statuto del Comune di Castelbello-Ciardes;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

d e l i b e r a

l a G i u n t a c o m u n a l e

all'unanimità nelle forme di legge

I.

di avviare il procedimento di gara per il servi-

sen angeführte Dienstleistung mittels Direktauftrag im Sinne des Art 1 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 einzuleiten und hierfür die technischen Eigenschaften zu genehmigen.

II.

Festzuhalten, dass die Gemeindegeschäftsführerin Dr. Melanie Eheim mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 339 vom 18.07.2023 als einzige Projektverantwortliche im Sinne des Art. 15 des GvD. Nr. 36/2023 für die PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform (PDND)" – CUP J51F22008680006 ernannt wurde.

III.

Es wird erklärt, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist – NextGenerationEU.

IV.

Festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist, da die Vergabe der Arbeiten und die entsprechende Verpflichtung der Ausgaben mit dem Beschluss des Zuschlages vorgenommen werden.

V.

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindeausschusses für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018)

zuo descritto in premessa ai sensi dell'art. 1 comma 2 del Decreto Legge n. 76/2020 e di approvare le caratteristiche tecniche.

II.

di dare atto che la segretaria comunale dott.ssa Melanie Eheim è stata nominata con delibera di Giunta comunale n. 339 del 18.07.2023 come responsabile unica di progetto ai sensi dell'art. 15 del Dlgs. n. 36/2023 per la PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND)" – CUP J51F22008680006;

III.

di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU.

IV.

di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa, perché il conferimento dei lavori ed il relativo impegno delle spese verrà effettuato con la delibera di aggiudicazione dei lavori.

V.

considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018)

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Gustav Erich Tappeiner

der Gemeindegeschäftsführer Frau - il Segretario comunale Sig.ra
Dr. Melanie Eheim

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Rechtsmittelbelehrung:

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann gegen diesen Beschluss jeder/e Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindegeschäftsausschuss einen Einwand einbringen. Ferner kann jeder/e Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß Gvd 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisaufnahme des Aktes (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Autorità e termine per ricorrere:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs 104/2010 davanti al Tribunale Regionale Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).